

done by any grinding of the people who produce these works. One of the first questions I asked when I had the honor of being called to occupy this chair was, how were the workpeople treated who manufactured the cheap Bibles; and by the testimony, not only of ourselves but of the outside press, I have assured myself that there is neither overwork nor underpay. Fifty years ago the Scriptures were circulated in 136 languages; now they are circulated in 230. Fifty years ago

fourteen fresh languages of Europe had been honored by Bible publication. Now the Bible has been published in twelve fresh languages in Central Asia and Siberia, twelve in India, fourteen in China and Mongolia, nineteen in the Pacific, thirty in Africa and thirty in America. In this fiftieth year of the Queen's reign there is only one great language which has not a complete translation of the Scriptures, namely, the Japanese language."

IV. INTERNATIONAL DEPARTMENT.

CONDUCTED BY REV. J. T. GRACEY, D. D., OF THE "INTERNATIONAL MISSIONARY UNION."

FOURTH ANNUAL MEETING OF THE INTERNATIONAL MISSIONARY UNION.

The International Missionary Union is an organization composed of returned missionaries of all Evangelical churches, whether at home temporarily or permanently. It seeks to promote mutual sympathy and co-operation of missionaries in their work, and holds annual meetings for the discussion of important questions connected with the work and the diffusion of missionary intelligence. The fourth annual meeting was held Aug. 10-17, at Thousand Island Park, the entire body of missionaries being entertained without cost by the Thousand Island Park Association. The forenoons were devoted to business, covering discussion of methods and recommendation of measures calculated to increase missionary efficiency. The afternoons consisted largely of presentation of incidents, statistics and facts bearing on specific topics of missionary interest, while the evenings were given to more formal platform addresses.

The "Seventy" missionaries present were as follows:

From *India*: Miss Dr. M. A. Anderson, Congregational Church; Rev. and Mrs. Chandler, Congregational; Miss M. J. Frith, Canada Baptist; Miss E. Gibson, Methodist Episcopal; Dr. and Mrs. J. T. Gracey, Methodist Episcopal; Rev. A. Hazen, Congregational; Rev. G. J. Martz, Evangelical Lutheran; Mrs. Rev. G. H. McGrew, Methodist Episcopal; Rev. James Mudge, Methodist Episcopal; Mrs. Stella Nichols, Evangelical Lutheran; Rev. C. W. Park, Congregational; Rev. Dr. J. L. Phillips, Free-will Baptist; Rev. D. W. Thomas, Methodist Episcopal.

From *Turkey*: Rev. Dr. H. M. Barnum, Congregational; Rev. Dr. Cyrus Hamlin, Congregational; Rev. L. O. Lee, Congregational; Rev. and Mrs. J. G. Leonard, Congregational.

From *Bulgaria*: Mr. and Mrs. W. H. Beloen, Presbyterian; Rev. and Mrs. D. C. Challis, Methodist Episcopal.

From *China*: Mrs. Mary D. Culbertson, Presbyterian; Rev. J. G. Fagg, Reformed; Rev. Benj. Helm, Southern Presbyterian; Rev. and Mrs. Spencer Lewis, Methodist Episcopal; Rev. John Murray, Presbyterian; Rev. Dr. Speer, Presbyterian; Rev. and Mrs. C. A. Stanley, Congregational; Rev. and Mrs. J. L. Stuart, Southern Presbyterian.

From *Assam*: Rev. M. B. Comfort, Baptist; Rev. T. J. Stoddart, Baptist.

From *Italy*: Rev. Dr. Cushing, Methodist Episcopal.

From *Jamaica*: Rev. Dr. Douglass, Canada Methodist.

From *Japan*: Rev. and Mrs. W. C. Davidson, Methodist Episcopal; Miss Julia Gulick, Congregational; Rev. Dr. D. McDonald, Canada Methodist; Rev. and Mrs. J. M. McCauley, Presbyterian; Rev. J. H. Petco.

From *Sierra Leone*: Rev. Dr. Wm. Dean, Baptist; Rev. and Mrs. Dr. S. R. House, Presbyterian; Rev. and Mrs. Lisle, Baptist; Rev. Dr. S. Mattoon, Presbyterian; Rev. J. Wilson, Presbyterian.

From *Germany*: Bishop and Mrs. J. F. Hurst, Methodist Episcopal.

From *Mexico*: Miss L. M. Latimer, Methodist Episcopal.

From *Burmah*: Rev. and Mrs. C. A. Nichols, Baptist.

From *Ceylon*: Rev. and Mrs. T. S. Smith, Congregational.

Missionaries to *North American Indians*: Rev. and Mrs. Egerton R. Young, Canada Methodist; Rev. and Mrs. Dr. Geo. Young, Canada Methodist; Rev. and Mrs. E. Arnold, Methodist Episcopal.

Persons under appointment to foreign fields: Rev. H. F. Laflamme, Canada Baptist, India; Rev. J. F. Smith, Canada Presbyterian, China; Rev. J. P. McNaughton, Canada Presbyterian, Turkey; Miss Dr. May Carlton and Miss E. J. Hinckle, both to be sent to China this autumn.